

॥ आनन्दलहरी ॥

आुनन्दतलहर्णौ

(1)

भवानि स्तोतुं त्वां प्रभवति चतुर्भिर्न वदनैः

प्रजानामीशानस्त्रिपुरमथनः पञ्चभिरपि ।

न षड्भिः सेनानीर्दशशतमुखैरप्यहिपति -

स्तदान्येषां केषां कथय कथमस्मिन्नवसरः ॥

पवानि लंतेऽतुम् त्वाम् प्ररपवति सत्तुर्पीर्न वत्तनः

प्ररज्जानामीशानः त्वामतनः पञ्चपीरपि ।

न षष्ठ्यपि: लेनान्तः तस्ततमुके रप्यह्निपति:

तताऽन्येषां केषां कथय कथमस्मिन्निन

अवसरः ॥

ओ पवानि! उन्नेन लंतेऽत्तरम् चेष्य पिरम्मतेवन्न
नानंकु मुकन्कलालुम् मुयर्चित्तु मुटियविल्लै. त्वाम
एरीत्त परमेश्वरन् तनतु ज्ञन्तु मुकन्कलालुम् मुटियविल्लै.
कप्परमन्यार्तनतु आरुमुकन्कलालुम् मुयन्नु मुटियविल्लै.
एन्न? आत्मेषां आयिरम् मुकन्कलालुमे मुटियविल्लै
एन्नरेपामुतु, पिऱकु इवंविषयत्तिलं वेऱु एवरुक्कुत ताऩं
अवकाशमूलातु?

(2)

घृतक्षीरद्राक्षा मधुमधुरिमा कैरपि पदे-

विशिष्यानाख्येयोभवति रसनामात्रविषयः ।

तथा ते सौन्दर्यं परमशिवद्वात्रविषयः

कथंकारं ब्रूमः सकलनिगमागोचरगुणे ॥

कंरुतक्षीरत्तराकेषां मतुमतुरीमा केरपि पतेतः

विचिष्यानाक्येयो पवति रसनामात्रविषयः ।

तता ते लेणान्तरायम् परमशिवत्तरुन्मात्रविषयः

कथंकारम् प्लन्मः सकलनिकमाकेसरकुणेण ॥

நெய், பால், திராக்கூஷ், தேன் இவற்றின் இனிமை இவை ஒரு சில வார்த்தைகளால் சிறப்பித்துக் கூற இயலாது; அது சுவைக் கும் நாக்கிற்கு மட்டுமே இலக்கானது, அதுபோல, ஹே தேவி! வேதங்களனைத் திற்குமே எட்டாத குணங்கள் உடையவள் நீ, உனது அழகு என்பது பரமசிவன் ஒருவர் கண்ணுக்கு மட்டுமே இலக்கானது. ஆகவே நான் எப்படி சொல்ல முடியும்?

(3)

முகே தே தாம்பூலं நயனயுगலे கஜலகலா
லலாடே காஶ்மீர் விலஸ்தி ஗லே மௌக்திகலதா ।
ஸ்஫ுரத்காஞ்சிஶாடி பृथுகடிதடே ஹாடகமயி
஭ஜாமி த்வாஂ ஗ௌரீஂ நாபதிகிஶோரீமவிரதம् ॥

முகே தே தாம்பூலம் நயனயுகலே கஜலூலகலா
லலாடே காச்மீரம் விலஸ்தி கலே மெளக்திகலதா ।
ஸ்஫ுரத்காஞ்சீசாடே ப்ரூகடிதடே ஹாடகமயீ
பஜாமி த்வாம் கெளாம் நகபதி கிசோமீவிரதம் ॥

உனது வாயில் தாம்பூலமும், இரு கண்களிலும் மையே முத்தும், நெற்றியில் கஸ்தாரிதிலகமும்; கழுத்தில் முத்துமாலை யும் விளங்குகிறது. உனது இடையில் தளதளக்கும் ஒட்டியானத் துடன் தங்கமயமான வஸ்திரம் பிரகாசிக்கிறது. மலையரசன் மகளான உன்னை எப்பொழுதும் சேவிக்கிறேன்.

(4)

விராஜந்மந்வாரத்துமகுஸுமஹரஸ்தநதடி -
நदவீணாநாதஶ்ரவணவிலஸ்த்ருண்஡லநுணா ।
நதாங்கி மாதங்கி ருचிரங்கதி஭ங்கி ஭ஙவதி
ஸ்தி ஶம்஭ோரம்போருஹந்துல சக்ஷுவிர்ஜயதே ॥

விராஜன் மந்தாரத்ருமகுஸாம ஹாரஸ்தனதமே
 நதத்வீணை நாதச்ரவண விலஸத்குண்டலகுணை।
 நதாங்கீ மாதங்கீ ருசிர கதிபங்கீ பகவதீ
 ஸதீ சம்போரம்போருஹசடுலசகஷார விஜயதே ॥

அன்னையின் மார்பில் மந்தார புஷ்பமாலை விளங்கு
 கிறது. வீணையின் நாதம் கேட்டு மகிழும் அன்னையில் காது
 களில் குண்டலம் பளிச்சிடுகிறது. மதங்கரின் மகளான அம்பாள்
 அழகிய நடையும், துவண்ட அகங்கமும் கொண்டவள். தாமரை
 இதழ் போன்ற குறுகுறுப்பான கண்ணுடன் இதோ பரமேச்வரன்
 அகமுடையாள் விளங்குகிறாரே!

(5)

நவீநார்க்஭ாஜந்மणிகநக்஭ूஷாபரிகரை -
 வृதாங்கி ஸாரங்கிருचிரநயநாங்கிகृதशिवा ।
 தடித்பிதா பீதாம்பரல்லிதமञ்சீரஸுभगா
 ஸமாபண பூர்ண நிரவधிஸுखைரஸ்து ஸுமுகி ॥

நவீநார்க்பராஜன் மணிகநக பூஷாபரிகரை:
 வருதாங்கீ ஸாரங்கீருசிரநயநாங்கீகுத்தாங்கீ குத்தாங்கீ
 தடித்பீதா பீதாம்பரல்லித மஞ்ஜீரஸாபகா
 மமாபர்ணா பூர்ணா நிரவதிஸாகை ரஸ்து ஸமுகீ ॥

அபர்ணை பார்வதீ, இளம் சூர்யன் போல் விளங்கும்
 வைரம், தங்கம் இவற்றாலான நகைகள் பூட்டப்பட்டவளாய்,
 பெண் மான் கண்கள் போன்ற கண்களால் ஈர்க்கப்பட்ட சிவனை
 யுடையவளாய், மின்னல் போல் மேனியளாய், பீதாம்பரத்தின்
 மேல் அழகிய ஒட்டியாணமணிந்தவளாய் எல்லா ஸெளபாக்யங்
 களும் நிரம்பி எனக்கு ப்ரஸன்னையாக இருக்கட்டும்.

(6)

हिमाद्रेः संभूता सुललितकरैः पल्लवयुता
 सुपुष्पा मुक्ताभिर्भरकलिता चालकभरैः ।
 कृतस्थाणुस्थाना कुचफलनता सूक्तिसरसा
 रुजां हन्त्री गन्त्री विलसति चिदानन्दलतिका ॥

हृमात्तरोः सम्पूता शाललितकरैः पल्लवयुता
 शापुष्टिपा मुक्तापीः प्रमरयुता शालकपरैः ।
 करुतस्ताणु स्ताना कुचपल नता शाक्तिशरसा
 रुजाम् हृन्तरौ कन्तरौ विलसति कीर्तानन्तलतीका ॥

नेऽयप्पे पोक्कुम् नटमाटुम् चित् - आनन्तमेमन्ऱ इरु
 केाटि विळाङ्कुकिऱ्तेह, अतु हृमय मलैयिल तेओन्ऱी, मेमन्ऱ
 मेयाऩकेकाङ्क्षिरुप्पताल तुवीरोटुम्, मुत्तुमालैकॉल
 उटेयताकेयाल घुञ्पन्कॉलोटुम्, करुन्कुन्तलैकॉल इरुप्प
 पताल वन्नुकॉलोटुम्, स्ताणु एन्ऱ पटरुम् कम्पोटुम्,
 मार्पकंक्कॉलाक्षिय पழम् इरुप्पताल चर्ऱ्ऱु शायन्त्रुम्, नल्ल
 पेच्चाल शाऱ्ऱु केाङ्क्षुम् मिळीर्किऱ्तु.

(7)

सपर्णामाकीर्णा कतिपयगुणैः सादरमिह
 श्रयन्त्यन्ये वल्ली मम तु मतिरेवं विलसति ।
 अपर्णका सेव्या जगति सकलैर्यत्परिवृतः
 पुराणोऽपि स्थाणुः फलति किल कैवल्यपदवीम् ॥

सपर्णामाकीर्णाम् कतीपयकुण्णः सातरमिह
 श्रीयन्त्यन्यं येवल्लीम् मम तु मतीरोवम् विलसति ।
 अपर्णका शेव्या ज्ञूकती शक लैर्यत्परिवृतः
 पुराणेऽपि स्ताणुः पलति कील शेवल्यपदवीम् ॥

அடர்ந்த இலைகளும், வேறுசில குணங்களும் நிரம்பிய தால் ஒரு கொடியை பரிவுடன் நாடுவதுண்டு. ஆனால் என்னைக் கேட்டால், யாவரும் நாட வேண்டியது ‘அபர்ண’ (இலையில்லாத) என்ற கொடிதான். ஏனெனில் அது சுற்றியுள்ளதாலே யல்லவா பழைய ஒரு ‘ஸ்தாணு’ (மரம் கூட) கைவல்யம் என்ற ஒன்றை காய்க்கிறது.

(8)

வி஧ாதி ஧ர்மாண் த்வமसி ஸகலாம்நாயஜனநி
த்வமர்தாநாம் மூல் ஧ந஦நமநியாங்஘ிகமலே |
த்வமாடி: காமாந் ஜனநி குதகந்஦ர்பவிஜயே
ஸதா முக்ரீஷ் த்வமஸி பரமநாயகமஹிஷி ||

விதாதரீதர்மாணம் த்வமஸி ஸகலாம்நாயஜனநீ
த்வமர்த்தாநாம் மூலம் தநதநம் நீயாங்க்ரிகமலே |
த்வமாதி: காமாநாம் ஜூநநி க்ருத கந்தர்ப விஜூயே
ஸதாம் முக்தேர்பீஜம் த்வமஸி பரம ப்ரஹ்மமஹிஷி ||

ஹேதேவி! நீ தர்மம், அந்த்தம், காமம், மோக்ஷம் என்ற நான்கு புருஷார்தங்களையும் பயக்க வல்லவள். எல்லா வேதங்களையும் தோற்றுவித்து தர்மங்களைச் செய்ய ஹேதுவாகிறாய். நீயே பொருள் அனைத்திற்கும் ஆணிவேர். நீ குபேரன் வணங்கும் திருவடித் தாமரை படைத்தவளன்றோ. நீயே காமங்களுக்கும் முதல்வர். ஹே தாயே! நீதானே மன்மதனை வெற்றி கொள்ளச் செய்தாய். பரம்பொருளின் பட்டமஹிஷியாய் இருந்து மோக்ஷத் திற்கும் மூலகாரணமாக இருக்கிறாய்.

(9)

பிரभுதா ஭க்திஸ்தே யदபி ந ஸமாலோலமனஸ-
ஸ்த்வயா து ஶ்ரீமத்யா ஸदயமவலோகயோஹஸ்஧ுனா |
பயோத: பானீய ஦ிஶதி மधுர சாதகமுகே
மூஶ் ஶங்கே கௌர வி஧ிமிரனு நீதா ஸம மதி: ||

ப்ரஷ்டதா பக்திஸ்தே யதபி ந மமாலோலமனஸ:

தவயா து பூர்மத்யா ஸதயமவலோக்யோஹமதுநா
பயோத: பாநீயம் திசதி மதுரம் சாதகமுகே

ப்ருசம் சங்கே கைர்வா விதிபிரநுநீதா மம மதி: ||

ஊசலாடும் மனதுடைய எனக்கு பக்தியில்லையெனி
அும், உனக்குத்தான் எவ்வளவு பாசம் பற்று? ஆகவே நீதான் நல்
வெள், என்னை கவனித்துக்கொள். சாதகப்பறவையின் வாயில்
இனிய தண்ணீரை மேகம் பொழிகிறதே! என்னை முறையாக
வேறு யார் அரவணைத்துள்ளார் என்று சந்தேஹமாகத்தான்
உள்ளது.

(10)

குபாபாஜாலோக் விதர தரஸா ஸா஧ுசரிதே
ந தே யுக்தோபேக்ஷா மயி ஶரண்஦ிக்ஷாமுபஙதே ।
ந சேவிஷ் ஦யாடநுபதமஹோ கல்பலதிகா
விஶேஷ: ஸாமாந்ய: கதமிதரவல்லீபரிகரை: ||

க்ருபாபாங்காலோகம் விதர தரஸா ஸாதுசரிதை:

ந தே யுக்தோபேக்ஷா மயிசரண தீக்ஷாமுபகதே ।
நதேதிஷ்டம் தத்யா தனுபதமஹோ கல்பலதிகா
விசேஷ: ஸாமாந்ய: கதமிதரவல்லீபரிகரை: ||

நல்லதொரு சரிதம் படைத்த தேவியே! சீக்ரம் என் மேல்
கடைக்கண் பார்வையை செலுத்தி விடு. சரணம் என்ற தீவை
பெற்ற என்னிடம் ஏன் இந்த பாராமுகம் உனக்கு? கற்பகக் கொடி
வேண்டியவற்றைக் கொடுக்கவில்லையெனில் மற்ற சாதாரண
கொடிகளை விட அதன் விசேஷம்தான் என்ன?

(11)

மஹாந்த விக்ஷாஸ் தவ சரணப்ளேருஹயுரே
நி஧ாயாந்யநைவாஶ்ரிதமிஹ மயா ஦ைவதமுஸே ।
தथாபி த்வாதோ யதி மயி ந ஜாயேத ஸதய
நிராலம்஬ோ லம்஬ோ ஦ரஜனனி க் யாமி ஶரணம् ||

மஹாந்தம் விச்வாஸம் தவ சரணபங்கேருஹயுகே
 நிதாயாந்யத் நெவாச்சிதமிலு மயா தைவதமுமே।
 ததாபி தவச்சேதோ யதி மயி ந ஜாயேத ஸதயம்
 நிராலம்போ லம்போதரஜ்ஞநி கம் யாமி சரணம் ॥

ஹே உமையே! உன் திருவடித் தாமரையின் மீது வெகு
 வாக நம்பிக்கை வைத்து, வேறு தெய்வங்களை நான் நாடிய
 தில்லை. இருந்தும், என் மீது இரக்கம் கொள்ளவில்லையெனில்
 ஊன்றுகோல் இன்றி இனி யாரை சரணமடைய முடியும்? நீ
 லம்போதரன்தாயன்றோ! (என் தாயும் நீதானே!)

(12)

அய:ஸ்பர்ண லஸ் ஸபடி லभதே ஹஸ்பदவी
 யதாரத்யாபாத: ஶுசி ஭வதி ஗ஜௌघமிலிதம् ।
 ததா தத்தபாபைர்திமலிநம்தர்மம யதி
 த்வயி ப்ரேமண ஸக்தம் கதமிவ ந ஜாயேத விமலம् ॥

அயஸ்பர்சே லக்னம் ஸபதி லபதே ஹேமபதவீம்
 யதா ரத்யாபாத: சுசி பவதி கங்கெளகமிலிதம் ।
 ததா தத்தத்பாபை ரதிமலிநமந்தர்மம யதி
 த்வயி ப்ரேமண ஸக்தம் கதமிவ ந ஜாயேத விமலம் ॥

பரிசவேதியில் சேர்க்கப்பட்ட இரும்பு சட்டென் தங்க
 மாக பரினாமிக்கும், கங்கையுடன் கலந்த தெருத்தண்ணீரும் சுத்த
 மாகி விடும். அதுபோல், பற்பல பாபங்களால் மிகவும் கலங்க
 முற்ற எனது மனமும், உன்னிடம் பக்தியுடன் சேரும்பொழுது
 தாயதாக ஏன் ஆகாது?

(13)

த்வதந்யஸ்மாதிச்சாவிஷயபல்லாभே ந நியம -
 ஸ்த்வமஜாநாமிச்சா஧ிகமபி ஸம்ர்஥ா விதரணே ।
 இதி பிராஹ: பிராஞ்ச: கமலभவநாட்யாஸ்த்வயிமன: (ஸம மன:)
 ஸ்த்வாஸக்த நக்த்வமுசிதமீஶானி குரு தத் ॥

தவதன்யஸ்மாத் இச்சாவிஷயபல லாபே ந நியம:
 தவமஜ்ஞாநா மிச்சாதிகமபி ஸமர்த்தா விதரணே!
 இதி ப்ராஹூ: ப்ராஞ்ச: கமலபவநாத்யா ஸ்த்வயிமன:
 தவதாஸக்தம் நக்தந்திவ முசிதமீசாநி குரு தத் !!

ஹே மகேச்வரி! உன்னைத்தவிர வேறு தெய்வங்களிட மிருந்து விரும்பிய பயனைப் பெறுவது நிச்சயமில்லை. நீயோ சாமான்ய ஜனங்களுக்கும் விரும்பியதை விட அதிகமாக கொடுப்பதில் வல்லவள் என பிரம்மதேவன் முதலியோர் கூறியுள்ளனர். என் மனம் எப்பொழுதும் உன்பால் நாட்டம் கொண்டுள்ளதை எண்ணி எது உசிதமோ அதை செய்வாயாக!

(14)

ஸ்஫ுரநாரல்ஸ்஫டிகமயமிதிப்ரதி஫ல-
 த்வாகாரं பञ்சச்ச஧ரகலாஸௌ஧ஶி஖ரஸ்।
 முகுந்஦஬ஸ்யந்திப்ரமூதி பரிவார் விஜயதே
 தவாகார் ரம்ய திருவனமஹாராஜாஹிணி ॥

ஸ்புரந்நாநா ரத்னஸ்படிகமய பித்திப்ரதிபலத்
 தவதாகாரம் சஞ்சத்சசதாகலாஸௌதசிகரம் ।
 முகுந்த ப்ரஹுமேந்தர் ப்ரப்ரநுதி பரிவாரம் விஜயதே
 தவாகாரம் ரம்யம் த்ரிபுவன மஹாராஜாக்ருஹிணி ॥

ஹே மூவுலகப் பேரரசன் மஹிஷியே! உனது திரு மாளிகை, பளிச்சிடும் பல வைரக்கற்கள் பதித்த ஸ்படிகச் சுவற்றில் நிழலாடும் உன் வடிவங்கொண்டும், அசைவது போன்ற மாடியின் முகப்பு மண்டபத்தையடையதும், விஷ்ணு, பிரம்மா, இந்தரன் முதலிய பரிவாரங்களை யுடையதுமாய் விளங்குகிறது.

(15)

निवासः कैलासे विधिशतमखाद्याः स्तुतिकराः
 कुटुम्बं त्रैलोक्यं कृतकरपुटः सिद्धनिकरः ।
 महेशः प्राणेशस्तदवनिधराधीशतनये
 न ते सौभाग्यस्य क्वचिदपि मनागस्ति तुलना ॥

निवासः कैलासे वित्तिचतुर्मकात्याः संतुतीकराः
 कुटुम्पम् त्तरेरलोक्यम् कर्तुतकरपुटः सित्तन्तिकरः
 महेशः पराणेशः तत्तवन्तित्तरात्तीस तनये
 न ते लेलोपाक्ष्यं स्यलयक्ष्वं सित्तपीमन्ताकर्त्ती तुलना ॥

மலையரசன் மகளே! உனது லெலாபாக்யத்திற்கு ஒரிடத் திலாவது கொஞ்சமாவது எடு இணை கிடையாது. ஏனெனில் கைலாயத்தில் வாசம் செய்வதும், பிரம்மா, இந்தரன் முதலி யோர் ஸ்துதி பாடகர்களாயிருப்பதும், மூவுலகமே குடும்பமா யிருப்பதும், ஸகல சித்திகளும் கைப்பிடிக்குள் இருப்பதும், மகேச்வரனே மனைவியிருப்பதும் - இவை சாமான்யமில்லை யன்றோ!

(16)

वृषो वृद्धो यानं विषमशनमाशा निवसनं
 श्मशानं क्रीडाभूर्भुजगनिवहो भूषणविधिः ।
 समग्रा सामग्री जगति विदितैव स्मररिपो -
 यदेतस्यैश्वर्यं तव जननि सौभाग्यमहिमा ॥

வருஷோ வருத்தோ யாநம் விஷமசநம் ஆசா நிவஸநம்
 சமசாநம் கர்டாபூர்புஜகநிவஹோ பூஷண விதி: ।
 ஸமக்ரா ஸாமக்ரீ ஜகதி விதிதைவ ஸ்மரரியோ:
 யதேதஸ்யைச்வர்யம் தவ ஜநநி லெலாபாக்ய மஹிமா ॥

கிழட்டுக்காளைதான் வாஹனம், விஷம்தான் ஆகாரம், திசைதான் உடுப்பு, சுடுகாடுதான் விளையாடுமிடம், சர்பங்கள் தான் அலங்கார ஸாதனம் - இப்படி பரமேச்வரனின் அனைத்து சொத்து வரிசையும் உலகோருக்குத் தெரிந்ததுதானே! பின், அவருக்கு இருக்கும் இறையாண்மை என்பது ஹே தாயே! உனது ளொபாக்யப்பேறல்லவா!

(17)

அशேष஬्रह்மாண்பிலயவி஧ிநைசர்஗ிகமதி:

ஸ்மாநேஷ்வாஸிநः கृதभसितलेपः பशुपतिः ।
दधौ कण्ठे हालाहलमखिलभूगोलकृपया
भवत्याः संगत्याः फलमिति च कल्याणि कलये ॥

அசேஷப்ரஹ்மாண்டப்ரலய விதிநெஸர்கிகமதி:

ச்மசாநேஷ் வாஸஸீநः க்ருத பஸிதலேபः பசுபதி: ।
ததெள கண்டே ஹாலாஹலமகில பூகோலக்ருபயா
பவத்யா: ஸங்கத்யா: பலமிதி ச கல்யாணி கலயே ॥

நல்லதையே எண்ணியும் செய்தும் பழக்கமுள்ள ஹே தேவி! இந்த பசுபதியாகப்பட்டவர், அனைத்து பிரம்மாண்டத் தையும் அழித்து விடுவதை இயல்பாகக் கொண்டவர். அதற் கேற்றபடி சுடுகாட்டில் வசிப்பார்; விபூதி பூசவார் - அத்தகையவர் அனைத்துலகின்பால் கருணையால் ஆலகால விஷத்தை தன் கழுத்தில் தங்க வைத்தாரென்றால், அது உன் உடனிருக்கையின் பயனாக நிகழ்ந்ததெனக் கருதுகிறேன்.

(18)

त्वदीयं सौन्दर्यं निरतिशयमालोक्य परया
भियैवासीद्भज्ञा जलमयतनुः शैलतनये ।
तदेतस्यास्तस्माद्वदनकमलं वीक्ष्य कृपया
प्रतिष्ठामातन्वन्निजशिरसि वासेन गिरिशः ॥

தவதீயம் ஸௌந்தர்யம் நிரதிசயம் ஆலோக்ய பரயா
 பியை வாலீத் கங்கா ஜலமயதநு: சைலதநுயே।
 ததே தஸ்யாஸ் தஸ்மாத் வதன கமலம் வீக்ஷய க்ருபயா
 ப்ரதிஷ்டாமாத ந்வந்நிஜுசிரளி வாஸேந கிரிச: ॥

ஹே பார்வதி! நிகரற்ற உனது அழகைப் பார்த்து மிகுந்த
 பயத்தால் போலும், கங்கை, உருகியஜலமயமாக ஆகிவிட்டாள்!
 அத்தகைய அவளது முகத்தைக் கண்டு தயவுடன் பரமேச்வரன்
 தனது தலையில் இருக்கச் செய்து நிலைப்படுத்தினார்!

(19)

விஶாலஶ்ரீகண்டிரவஸூரமாகிர்ண஘ஸृණ -
 பிரஸூநவ्यமிஶ्र ஭गவதி தவாभ்யஜஸலிலம् ।
 ஸமாதாய ஸடா சலிதபதபாஂஸூநிஜகரை:
 ஸமாதாய ஸ்ரஷ்ட வி஬ு஧புரபக்கூருஹஷாம् ॥

விசாலபூரீ கண்ட தரவ ம்ருகமதாகீர்ண குஸ்ருண -
 ப்ரஸூநவ்யா மிசரம் பகவதி தவாப் யங்கஸலிலம் ।
 ஸமாதாய ஸ்ரஷ்டா சலிதபத பாம்ஸுநந் நிஜகரை:
 ஸமாதத்தே ஸ்ரஷ்டம் விபுதபங்கேருஹத்ருசாம் ॥

கஸ்தூரி கலந்த சந்தனக் குழம் பால் மணக்கும்
 புஷ்பங்கள் கலந்துள்ள உனது ஸ்நானத் தண்ணீரையும் காற்
 றோடு பறக்கும் உன் கால் தூசுகளையும் தன் கையால் எடுத்து
 பிரம்மதேவன் தேவலோக மங்கையரின் படைப்பை முடிவுறச்
 செய்கிறார் அன்றோ!

(20)

வஸந்த ஸாநந்஦ குஸுமிதலதாமி: பரிவுதே
 ஸ்஫ுரநாநாபங்கே ஸரஸி கலஹ்ஸலிஸு஭ா ।
 ஸக்ஷிமி: ஖ேலந்தி மலயபவநாந்஦ோலிதஜலே
 ஸ்மரேஷஸ்த்வாஂ தஸ்ய ஜவரஜனிதபீடாபஸரதி ॥

வஸந்தே ஸானந்தே குஸாமிதலதாபி: பரிவருதே
 ஸ்புரந்நாநாபத்மே ஸரஸி கலஹும்ஸாவிஸாபகே |
 ஸகீபி: கேலந்தீம் மலயபவநாந்தோவிதஜ்ஜலே
 ஸ்மரேத்ய ஸ்தவாம் தஸ்ய
 ஜ்வரஜ்ஜிதபீடாபஸரதி ||

மகிழ்ச்சி பொங்கும் வஸந்த காலத்தில் பூக்கொடிகள்
 மண்டிய, மலர்ந்த தாமரையும், அன்ன பறவைகளும் அழ
 கூட்டும் வண்ணம் இளந்தென்றலும் வீசி அசைந்தாடும் தண்ணீர்
 நிரம்பிய குளத்தில் தோழியரோடு நீராடும் உன்னை தியானிப்
 பவருக்கு வந்த ஜ்வர பீடை நீங்கும்.

ஆனந்தலஹரீ முற்றிற்று

